

► MÉCÉNAT

Depuis sa création, la Banque Transatlantique, s'investit naturellement, dans des actions de mécénat franco-américaine. En 2017 elle est mécène de l'évènement The Bridge et du Translation Prize de la French-American Foundation

“
1917, les
Américains
débarquent...
2017, The
Bridge nous
embarque !
”

The Bridge

Fidèle à sa politique de soutien aux actions patrimoniales et culturelles, la Banque Transatlantique a choisi d'embarquer aux côtés du CIC comme partenaire fondateur et mécène de l'évènement nautique *The Bridge*. C'est un défi maritime sans précédent qui mettra en compétition, en juin prochain, le plus prestigieux des paquebots le *Queen Mary 2* face aux quatre maxi-multicoques les plus rapides de la planète. Labellisé par la Mission du centenaire 14-18 et la *World War Centennial Commision*, cet ambitieux défi comptera parmi les manifestations majeures des commémorations du débarquement de 1917, rendant hommages aux troupes américaines et aux deux millions d'hommes venus défendre la Liberté aux côtés des forces alliées.

La Banque Transatlantique est fière de s'associer à cet évènement hors normes dont la célébration, du 15 juin au 15 juillet 2017, de Nantes à New York, marquera un siècle d'amitié entre la France et les États-Unis.

Un pont fraternel mêlant sport, musique et histoire. Conçu comme un pont fraternel entre deux pays séparés par un océan, mais unis par des liens indéfectibles, *The Bridge* verra le sport, la musique et l'histoire faire écho à cette spectaculaire compétition transatlantique. Quatre trimarans ultimes menés par les plus grands talents de la course au large (Thomas Coville, François Gabart, Francis Joyon et Yves Blévec) croiseront le fer avec le géant d'acier sur les traces retour du débarquement des premières troupes américaines. Tout un symbole pour cet évènement historique qui placera également la musique jazz (grands concerts) et

Translation Prize de la French-American Foundation

Forte de son histoire auprès des communautés françaises expatriées et des filiales françaises d'entreprises étrangères, la Banque Transatlantique a fait des problématiques franco-américaines un élément central de son savoir-faire et de son développement.

Dans un contexte réglementaire de plus en plus contraignant, la Banque Transatlantique, présente désormais à New-York et à San Francisco, figure aujourd'hui parmi les rares banques en mesure de répondre à la fois aux attentes de la communauté américaine en France, des Français expatriés aux États-Unis et des entreprises françaises et américaines attribuant des actions ou *stock options* à leurs salariés installés de l'autre côté

le basket (Coupe de Monde de 3x3 FIBA) au cœur de ses festivités à Nantes, Saint-Nazaire et jusqu'à New York. Parrainé par le basketteur franco-américain Tony Parker et lancé sous le haut patronage de Jean-Yves Le Drian, ministre de la Défense, *The Bridge* comptera, du 16 juin au 6 juillet prochain, parmi les événements-phares des commémorations du centenaire de la Première Guerre mondiale.

Un évènement entrepreneurial tourné vers le monde de demain.

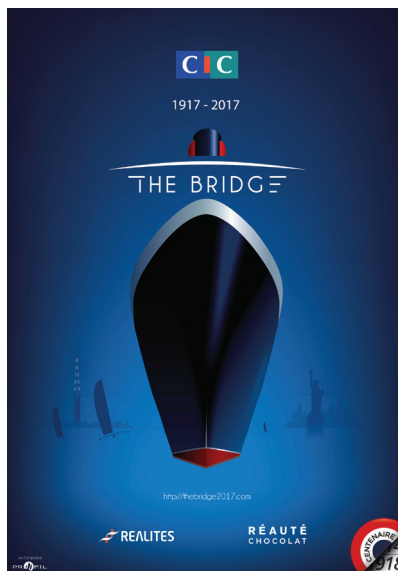
Au-delà de son programme éclectique à destination de tous les publics, l'évènement se distingue par sa forte dimension entrepreneuriale. *The Bridge* est le fruit de la mobilisation du Club des 100, un réseau fédérateur des entreprises pionnières et visionnaires du Grand Ouest. Grâce à leur impulsion, le *Queen Mary 2* a pu être affrété et sera escorté par une armada réunissant douze pays pour son grand retour à Saint-Nazaire, son port de construction. Acteur principal de *The Bridge*, le fascinant paquebot accueillera également, en marge de ses nombreuses festivités, un forum de réflexions et d'échanges autour des changements à l'œuvre dans un monde qui bouge. C'est ainsi qu'économistes, philosophes, artistes, sportifs et grands témoins sont attendus à bord pour

animer un séminaire exceptionnel à vocation managériale, générateur d'émotions et d'actions en huis-clos sur l'océan.

Vous pouvez également participer à cette belle aventure et réserver votre cabine sur le site de l'évènement : www.thebridge2017.com ou contactez le Service Client The Bridge T + 33 2 29 20 48 05 | E serviceclient@thebridge2017.com

de l'Atlantique. La Banque Transatlantique est un partenaire historique de la French American Foundation et est honorée, cette année encore, de s'associer à son prix de traduction. La French American Foundation, présidée par Arnaud de Puylfontaine, président du directoire de Vivendi, a été créée en 1976 par les présidents Gerald Ford et Valéry Giscard d'Estaing à l'occasion du bicentenaire des États-Unis. Elle facilite, enrichit et incarne le dialogue transatlantique au plus haut niveau, à travers des cycles de rencontres et des programmes d'échange.

Le Translation Prize est attribué au meilleur ouvrage traduit de l'américain en français pour une première publication en France, par un jury présidé par le journaliste et écrivain Philippe Labro et composé de : Nicole Bacharan, auteur, politologue et spécialiste



des relations transatlantiques ; Olivier Barrot, journaliste, écrivain, producteur et animateur à la télévision (France 3) ; Sylvie Kauffmann, Directrice éditoriale au journal Le Monde ; Denis Mollat, Président-Directeur Général de la Librairie Mollat ; et Jean-Louis de Montesquiou, Directeur délégué de la Revue Books.

Pour ce Translation Prize 2017, le jury a souhaité récompenser l'ouvrage de l'auteur américain Smith Henderson, « *Yaak Valley, Montana* » (Editions Belfond, 2016), traduit par Nathalie Peronny. Inspiré par sa propre expérience de travailleur social, Smith

Henderson dessine avec précision une topographie humaine vulnérable et brutale et livre une peinture au vitriol du Montana des années 1980. Acclamé par la critique (Philip Meyer, Kevin Powers, Ben Fountain...), ce premier roman d'exception inscrit Smith Henderson dans la grande tradition du *Big American Novel*, en héritier de Cormac McCarthy, Richard Ford ou Richard Russo. Ce Translation Prize vient saluer le travail exceptionnel de la traductrice Nathalie Peronny, qui retranscrit fidèlement le rythme et l'âpreté du texte de l'auteur.

► ACTUALITÉS FINANCIÈRES

Rayons de soleil ... Les trois sociétés qui occupent les trois premières places en termes de capitalisations boursières (100 milliards d'euros environ chacune) du CAC 40, ont annoncé d'excellents résultats pour l'exercice 2016

TOTAL, en dépit d'une conjoncture très difficile en raison de la volatilité du prix du baril de pétrole qui a évolué entre 27 \$ et 58 \$, a réalisé un résultat net ajusté de 8,3 milliards de dollars qui le place devant Shell (7,2 milliards), BP (2,6 milliards), Chevron (1,8 milliards) et juste derrière Exxon (9,9 milliards). L'Oréal, portée par son secteur luxe (Yves Saint Laurent, Lancôme) et par le e-commerce a réussi à faire progresser son chiffre d'affaires de 4,6 % et son résultat d'exploitation de 17,6 % à 4,5 milliards d'euros. Le groupe LVMH a vu son chiffre d'affaires progresser de 9 % et son résultat net de 11 % à 4 milliards d'euros. De plus, ces sociétés vont proposer à leurs assemblées générales un dividende en hausse respectivement de 1,6 %, de 6,5 % et 13 %. Elles marquent ainsi leur confiance dans l'avenir. Ces bons résultats ne doivent pas cacher ceux de leurs confrères tout aussi excellents comme Legrand, Renault, BNP, Sanofi, Michelin.

Quelques jours auparavant le vieux Dow Jones avait franchi pour la première fois de son existence, le niveau de 20 000, lui qui était au niveau de 10 000 en 1989 et 1 000 en 1972 ! Fantastique chevauchée au rythme moyen de 7 % par an, soit

une multiplication par 20 sur 45 ans (hors dividendes). De nombreux commentateurs soulignent que cette hausse est due à la baisse continue des taux d'intérêt depuis plus d'un quart de siècle, que ce mouvement de baisse touche à sa fin, et sera suivi des hausses irrépessibles qui n'augurent rien de bon pour les marchés actions.

Certes ! Mais n'oublions pas non plus que les bénéficiaires ont progressé grâce aux effets conjoints de la mondialisation, de la technique et de la digitalisation, et que ces mouvements sont loin d'être terminés. A cela devrait s'ajouter la baisse des impôts sur les sociétés que Donald Trump a promis (de 35 % à 25 %), ce qui mécaniquement fera baisser d'un tiers le rapport cours / bénéficiaires et sera un excellent antidote à cette hausse des taux tant redoutée. Et les Européens pourraient eux aussi suivre l'exemple américain de baisse des impôts dans les sociétés... Le monde d'aujourd'hui est bien incertain mais les marchés actions nous délivrent des nouvelles qui incitent à l'optimisme.

Achévé de rédiger le 16/02/2017

► PROTECTION VOL : VOTRE SERVICE DE TÉLÉSURVEILLANCE CONNECTÉ !

Parce qu'il est important de protéger son patrimoine immobilier, la Banque Transatlantique propose aux propriétaires, locataires et professionnels un dispositif de protection du domicile et des locaux professionnels

Ce service est proposé par la société EPS, filiale du CIC (Groupe Crédit Mutuel – CMI I). Fort de 30 ans d'expérience, EPS, n°1 de la télésurveillance en France⁽¹⁾, protège au quotidien plus de 400 000 abonnés.

La pose du matériel d'alarme (origine France garantie – BVCert.6133021) de haute qualité, discret et sans fil est réalisée par un professionnel de la sécurité, sans travaux importants grâce à la technologie radio sans fil. Le bon fonctionnement de l'équipement est contrôlé tous les jours à distance. En cas d'anomalie, vous êtes informé sur votre téléphone portable et/ou tablette pour prévoir une intervention.

Ce système d'alarme connecté vous permet un pilotage à distance, par application mobile de l'installation. Selon la formule choisie, vous bénéficiez d'une centrale d'alarme, d'un détecteur de mouvement, d'un détecteur de fumée télésurveillé en conformité avec la législation (norme EN

14604) et des dernières innovations technologiques en matière de sécurité comme la détection par l'image et le bouton alerte (en option). Le centre de télésurveillance vous contacte immédiatement en cas d'intrusion, de coupure d'électricité, de fuite d'eau ou d'interruption de votre liaison internet. Avec Protection Vol, votre bien est relié 24 heures sur 24 à un réseau de 1 500 centres de télésurveillance et d'intervention.

Votre conseiller à la Banque Transatlantique est à votre disposition pour vous faire découvrir plus en détails ce service.

⁽¹⁾ Protection Vol CIC, service assuré par EPS, RCS Strasbourg n°338 780 513 est titulaire d'une autorisation administrative délivrée par la Préfecture du Bas Rhin le 06.01.1998 qui ne confère aucun caractère officiel à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient. Elle n'engage en aucune manière la responsabilité des pouvoirs publics.

